



大会

Distr.: General
15 February 2011第六十五届会议
议程项目 122(m)

2010年12月13日大会决议

[未经发交主要委员会而通过(A/65/L.11和Add.1)]

65/123. 联合国同各国议会和各国议会联盟的合作

大会，

审议了秘书长2010年9月20日的报告，¹ 报告表明联合国在过去两年中同各国议会联盟进行了广泛和实质性的合作，

注意到在大会分发的各国议会联盟通过的各项决议，以及该组织为支持联合国开展的许多活动，

又注意到第三届世界议长大会的成果，包括《关于确保全球实行民主问责制谋求共同利益的宣言》，² 其中重申各国议会和各国议会联盟承诺支持联合国的工作，继续努力缩小国际关系方面的民主差距，

还注意到各国议会联盟在关于议会如何组织安排与联合国合作事宜的报告³ 中提出的结论和建议，

欢迎在大会届会期间作为联合国和各国议会联盟的联合活动在联合国举办的年度议会听证会，并欢迎各国议会联盟同联合国合作，在联合国主要会议和活动的框架内安排其他专题议会会议，

考虑到1996年《联合国同各国议会联盟的合作协定》⁴ 奠定了两个组织的合作基础，

¹ A/65/382-S/2010/490。

² A/65/289，附件一。

³ 同上，附件二。

⁴ A/51/402，附件。



回顾各国国家元首和政府首脑在《联合国千年宣言》⁵ 和《2005 年世界首脑会议成果》⁶ 中表示决心通过各国议会的世界性组织——各国议会联盟，进一步加强联合国同各国议会在联合国所有工作领域的合作，包括切实进行联合国的改革，

又回顾其 2002 年 11 月 19 日第 57/32 号决议邀请各国议会联盟以观察员身份参加大会的工作，并回顾 2002 年 11 月 21 日第 57/47 号、2004 年 11 月 8 日第 59/19 号、2006 年 10 月 20 日第 61/6 号和 2008 年 11 月 18 日第 63/24 号决议，

欢迎各国议会联盟同建设和平委员会密切合作，促进政治对话和建立各国的善治能力，

又欢迎各国议会联盟协助确定经济及社会理事会新设立的发展合作论坛的议程和工作，

确认各国议会继续支持人权理事会的工作至关重要，

又确认各国议会联盟在两性平等、增强妇女权能和打击暴力侵害妇女行为等领域开展的工作，确认各国议会联盟与包括提高妇女地位委员会和消除对妇女一切形式歧视委员会在内的联合国相关机构之间密切的、有系统的合作，

承认各国议会在制定国家计划和战略以及确保透明度和问责制方面的作用和责任，

1. **欢迎**各国议会联盟作出努力，加强各国议会对联合国的贡献和支持；
2. **鼓励**联合国和各国议会联盟继续在各个领域密切合作，特别是在和平与安全、经济和社会发展、国际法、人权及民主和两性平等问题等领域，铭记如秘书长的报告¹所述，两个组织开展合作大有益处；
3. **鼓励**各国议会联盟进一步为大会的工作，包括振兴大会，并为联合国改革进程和全系统实现协调一致，作出更大的贡献；
4. **邀请**建设和平委员会继续与各国议会联盟紧密合作，促使正在接受委员会审议的国家的议会努力推动民主治理、全国对话与和解；
5. **鼓励**各国议会联盟继续与发展合作论坛密切合作，促使各国议会在该论坛的工作进程中，和在更广泛的发展合作议程上，包括在目前经济及社会理事会的改革进程中，作出大力贡献；
6. **又鼓励**各国议会联盟继续努力动员各国议会提供支持并采取行动，促进在 2015 年目标日期之前实现千年发展目标；

⁵ 见第 55/2 号决议。

⁶ 见第 60/1 号决议。

7. **还鼓励**各国议会联盟对联合国人权条约机构系统和人权理事会作出更大的贡献，尤其协助进行对会员国履行人权义务和承诺情况的普遍定期审查；

8. **邀请**新设立的联合国促进两性平等和增强妇女权能署(妇女署)与各国议会联盟在增强妇女权能、从体制上确保两性平等问题主流化、支持各国议会促进性别敏感立法、打击暴力侵害妇女行为以及执行联合国相关决议等领域密切合作；

9. **鼓励**各国议会联盟进一步协助联合国与各国议会在国家一级开展更密切的合作，包括在加强议会能力、加强法治以及实现国家立法与国际承诺一致等方面开展合作；

10. **欣见**越来越多地酌情让议员参加各国出席联合国主要会议和活动的代表团，请会员国继续更经常、更有系统地这样做；

11. **吁请**进一步发展作为联合国和各国议会联盟的联合活动在联合国举办的年度议会听证会，并将听证会的总结报告作为大会文件分发；

12. **决定**更系统地与各国议会联盟共同协作，使联合国的主要审议进程和对国际承诺的审查都包括一个议会构成部分，为这些进程作出贡献；

13. **欢迎**关于联合国系统行政首长协调理事会与各国议会联盟的高层领导每年定期进行交流，以便这两个组织的工作更加协调一致，使各国议会为联合国提供的支持达到最大化，并帮助两个组织建立战略伙伴关系的提议；

14. **决定**，为确认各国议会在支持联合国工作方面的独特作用，将一个题为“联合国与各国议会和各国议会联盟之间的互动”的项目列入大会第六十六届会议临时议程。

2010年12月13日

第64次全体会议